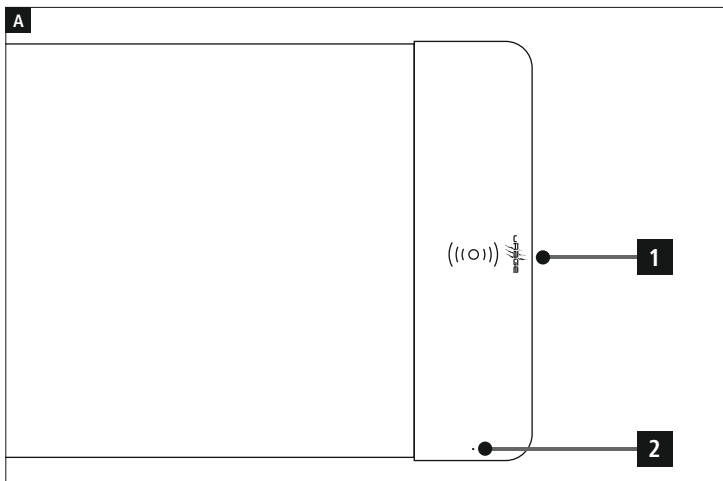


URAGE

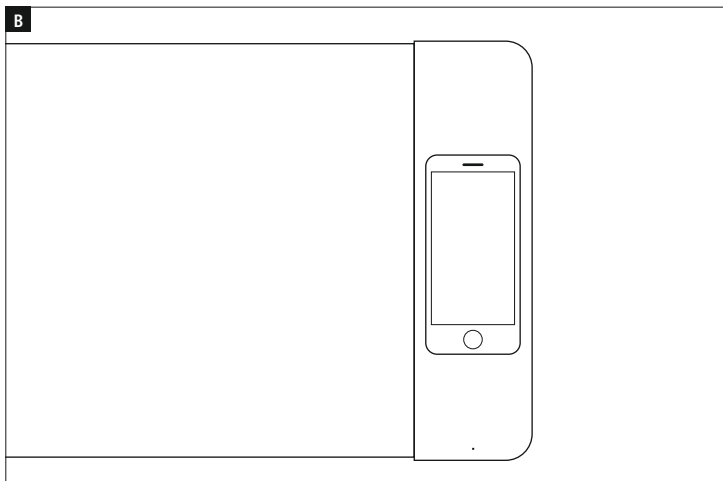
Operating Instructions	GB
Bedienungsanleitung	D
Mode d'emploi	F
Instrucciones de uso	E
Gebruiksaanwijzing	NL
Istruzioni per l'uso	I
Instrukcja obsługi	PL
Használati útmutató	H
Manual de utilizare	RO
Návod k použití	CZ
Návod na použitie	SK
Manual de instruções	P
Bruksanvisning	S
Руководство по эксплуатации	RUS
Работна инструкция	BG
Οδηγίες χρήσης	GR
Kullanma kılavuzu	TR
Käyttöohje	FIN
Betjeningsvejledning	DK
Bruksanvisning	N
Uputstvo za upotrebu	SRB

LETHALITY 460
POWER

A



B



1. Controls and displays

1. USB-C connection
2. Status LED

2. Explanation of warning symbols and notes

Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package contents

- "Lethality 460 Power" Gaming Mouse Pad
- 1x USB-C cable
- these operating instructions

3. Safety instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Ensure that the product is not covered up by textiles, metal or other objects in order to avoid damage caused by overheating.
- Dispose of packaging material in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Use the product only for the intended purpose.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.

- The product is intended only for use inside buildings.



Do not place any bank or similar cards with magnetic strips or magnetically sensitive objects on the product. The data on the cards could be damaged or completely deleted.

Warning



Ensure that there are no metal parts (e.g. metal plate for magnetic holders) on the back of your device. Metal heats up significantly in the field of an induction charger and can damage your device and/or the charger.

4. Start-up and operation

Note



- To be able to charge your smartphone via the "Lethality 460 Power" gaming mouse pad, it must be compatible with induction charging technology. Please refer to the operating instructions of your smartphone for more information.
 - Note that mobile phone cases, covers, etc., and other materials between the wireless charger and the back of your device may interfere with or even prevent the charging process.
- Connect the enclosed USB-C cable with the **USB-C input (1)** on the inductive charger and a suitable USB charger. When doing so, consult the operating instructions for the USB charger.

Note



- The maximum charging power of up to 10 W is only achieved with a Qualcomm quick charging device (5 V / 2 A, 9 V / 1.67 A).
- An active power supply is confirmed by the **status LED (2)** briefly lighting up white.

Warning



Do not use defective chargers or USB ports and do not attempt to repair them.

- Place your device with its back on the inductive charger (B).
- The charging process begins as soon as an effective induction field has been established. The **status LED (2)** lights up solid white. The current charge status is displayed on your device.
- If no induction connection can be established, change the position of your device if necessary (B).
- The charging process ends automatically once your device's battery is fully charged.
- The charger used must have an output current strength of (at least) 2000 mA.

5. Care and maintenance

Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners. Ensure that no water is able to enter the product.

Note



Disconnect the device from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.

6. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

7. Service and support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-0 (German/English)

Further support information can be found here:

www.hama.com

8. Technical data

"Lethality 460 Power" Gaming Mouse Pad

Input	5 V 2 A / 9 V 1.67 A
Output (under optimised conditions)	5 W / 7.5 W / 10 W max.
Dimensions	60 x 0.3 x 35 cm
Connection	USB-C

9. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00186080] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frequency band(s)	100.56 - 187.24 kHz
Maximum radio-frequency power transmitted	0.64 A/m at 0cm distance

1. Bedienungselemente und Anzeigen

1. USB-C Anschluss
2. Status-LED

2. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Gaming-Mauspad "Lethality 460 Power"
- 1x USB-C Kabel
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht durch Textilien, Metall- oder sonstige Gegenstände abgedeckt wird, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in

direkter Sonneneinstrahlung.

- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.



Legen Sie keine EC- oder ähnliche Karten mit Magnetstreifen sowie magnetisch empfindliche Gegenstände auf das Produkt. Die Daten auf den Karten können beschädigt oder gelöscht werden.

Warnung



Stellen Sie sicher, dass sich auf der Rückseite Ihres Endgerätes keine Metallteile (z.B. Metallplatte für Magnethalter) befinden. Metall erwärmt sich im Feld des Induktionsladegerätes sehr stark und kann Ihr Endgerät und/oder das Ladegerät beschädigen.

4. Inbetriebnahme und Betrieb

Hinweis



- Um Ihr Smartphone über das Gaming-Mauspad "Lethality 460 Power" laden zu können, muss dies kompatibel mit der Induktivladetechnologie sein. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Smartphones.
- Beachten Sie, dass Handytaschen, Cover, etc. und sonstige Materialien zwischen dem kabellosen Ladegerät und der Rückseite Ihres Endgerätes den Ladevorgang stören oder sogar verhindern.
- Verbinden sie das beiliegende USB-C Kabel mit dem **USB-C Eingang** (1) des Induktivladegeräts und einem geeignetem USB-Ladegerät. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des USB-Ladegeräts.

Hinweis



- Die maximale Ladeleistung von bis zu 10W wird nur mit einem Qualcomm Schnellladegerät (5V/2A, 9V/1,67A) erreicht.
- Die aktive Stromversorgung wird durch kurzzeitiges, weißes Aufleuchten der **Status-LED** (2) bestätigt.

Warnung



Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht mehr und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.

- Legen Sie Ihr Endgerät mit der Rückseite auf das Induktivladegerät (B).
- Der Ladevorgang beginnt, sobald ein wirksames Induktionsfeld aufgebaut ist. Die **Status-LED** (2) leuchtet dauerhaft weiß. Der aktuelle Ladestatus wird auf Ihrem Endgerät angezeigt.
- Kann keine Induktionsverbindung hergestellt werden, verändern Sie ggfs. die Position Ihres Endgerätes (B).
- Der Ladevorgang wird automatisch beendet, wenn der Akku Ihres Endgerätes vollständig geladen ist.
- Das verwendete Ladegerät sollte eine Ausgangsstromstärke von 2000 mA (mind.) aufweisen.

5. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

Hinweis



Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

6. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

7. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-0 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden Sie hier: www.hama.com

8. Technische Daten

Gaming-Mauspad "Lethality 460 Power"

Eingang	5 V 2 A / 9 V 1,67 A
Ausgang (unter optimierten Bedingungen)	5 W / 7,5 W / 10 W max.
Maße	60 x 0,3 x 35 cm
Anschluss	USB-C

9. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00186080] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frequenzband/ Frequenzbänder	100.56 - 187.24 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	0.64 A/m at 0cm distance

1. Éléments de commande et d'affichage

1. Port USB-C
2. LED d'état

2. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Tapis de souris gaming "Lethality 460 Power"
- 1 câble USB-C
- Le présent mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas recouvert de textiles, d'objets en métaux ou autres afin d'éviter tout dommage dû à une surchauffe.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification au produit. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à

la lumière directe du soleil.

- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Le produit est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment.



Ne placez aucune carte bancaire ou similaire munie d'une piste magnétique ou aucun objet sensible au magnétisme sur le produit. Les données des cartes sont susceptibles d'être endommagées, voire supprimées.

Avertissement



Assurez-vous qu'aucune pièce métallique ne se trouve au dos de l'appareil (par ex. plaque métallique pour support magnétique). Le métal chauffe très fortement dans la zone du chargeur à induction et peut endommager l'appareil et/ou le chargeur.

4. Mise en service et fonctionnement

Remarque



- Afin de pouvoir charger le smartphone sur le tapis de souris gaming "Lethality 460 Power", celui-ci doit être compatible avec la technologie de charge par induction. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre smartphone à ce sujet.
- Veillez à ce que les housses pour portable, les coques de protection, etc., et autres matériels situés entre le chargeur sans fil et le dos de l'appareil ne gênent pas ou n'empêchent pas le processus de charge.
- Raccordez le câble USB-C fourni à l'entrée **USB-C** (1) du chargeur à induction et à un chargeur USB adapté. Reportez-vous pour ce faire au mode d'emploi du chargeur USB.

Remarque



- La puissance de charge maximale allant jusqu'à 10 W est atteinte uniquement avec un chargeur rapide Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- L'alimentation active en électricité est confirmée par l'allumage bref en blanc de la **LED d'état** (2).

Avertissement



N'utilisez plus des chargeurs ou des ports USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.

- Placez votre appareil avec le dos sur le chargeur à induction (B).
- Le processus de charge commence dès qu'un champ d'induction efficace est obtenu. La **LED d'état** (2) s'allume ensuite de manière fixe en blanc. Le statut de charge actuel est affiché sur votre appareil.
- Si aucune connexion par induction ne peut être établie, changez, éventuellement, la position de votre appareil (B).
- Le processus de charge se termine automatiquement lorsque la batterie de votre appareil est entièrement chargée.
- Le chargeur utilisé doit avoir une intensité de sortie de 2 000 mA (au minimum).

5. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

Remarque



Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer et en cas d'inutilisation prolongée.

6. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

7. Service clientèle et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-0 (allemand/anglais)

Vous trouverez de plus amples informations concernant l'assistance sur notre site internet : www.hama.com

8. Caractéristiques techniques

Tapis de souris gaming "Lethality 460 Power"

Entrée	5 V 2 A/9 V 1,67 A
Sortie (dans des conditions optimisées)	5 W/7,5 W/10 W max.
Dimensions	60 x 0,3 x 35 cm
Connexion	USB-C

9. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00186080] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Bandes de fréquences	100,56 - 187,24 kHz
Puissance d'émission émise maximale	0,64 A/m à 0 cm de distance

1. Elementos de control e indicadores

1. Puerto USB-C
2. LED de estado

2. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Alfombrilla gaming para ratón "Lethality 460 Power"
- 1 cable USB-C
- Este manual de instrucciones

3. Indicaciones de seguridad

- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en entornos secos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- Asegúrese de que el producto no está cubierto por tejidos, metales u otros objetos para evitar daños por sobrecalentamiento.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Utiliza el producto exclusivamente para el fin previsto.
- No utilices el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.

- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.



No coloque tarjetas EC o similares con bandas magnéticas u objetos magnéticamente sensibles sobre el producto. Los datos de las tarjetas pueden sufrir deterioros o incluso borrarse por completo.

Advertencia



Asegúrese de que no haya ninguna pieza metálica (por ejemplo, placa metálica para soporte magnético) en la parte trasera de su terminal. El metal se calienta con mucha fuerza en el campo del cargador de inducción y puede dañar su terminal y/o el cargador.

4. Puesta en marcha y funcionamiento

Nota



- Para poder cargar el smartphone a través de la alfombrilla gaming para ratón "Lethality 460 Power", este debe ser compatible con la tecnología de carga inductiva. Observe también las instrucciones de uso de su smartphone.
- Tenga en cuenta que las fundas para teléfono móvil, cubiertas, etc. y otros materiales que se encuentran entre el cargador inalámbrico y la parte trasera del terminal pueden interferir o incluso impedir el proceso de carga.
- Conecte el cable USB-C con la **entrada USB-C (1)** del cargador inductivo y a un cargador USB compatible. Tenga en cuenta las instrucciones de uso del cargador USB.

Nota



- La potencia máxima de carga de hasta 10 W sólo se consigue con un cargador rápido Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- La iluminación breve en blanco del **LED de estado (2)** confirma la alimentación de corriente activa.

Advertencia



No utilice cargadores ni conexiones USB defectuosos; asimismo, no intente repararlos.

- Ponga su terminal con la parte trasera situada sobre el cargador inductivo (B).
- La carga comienza tan pronto como se establece un campo de inducción efectivo. El **LED de estado (2)** se ilumina en blanco permanentemente. El estado de carga actual se muestra en su terminal.
- Si no se puede establecer ninguna conexión de inducción, cambie la posición de su terminal (B).
- El proceso de carga finaliza automáticamente cuando la batería de su terminal está completamente cargada.
- El cargador utilizado debe tener una corriente de salida de 2000 mA (como mínimo).

5. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos. No deje que entre agua en el producto.

Nota



Desenchufe el aparato de la red eléctrica después de limpiarlo y si no va usarlo durante mucho tiempo.

6. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

7. Servicio y asistencia

Si tiene alguna pregunta sobre el producto, puede ponerte en contacto con el departamento de asesoramiento de productos de la empresa Hama. Línea directa: +49 9091 502-0 (alemán e inglés) Encontrará más información sobre el servicio de asistencia aquí: www.hama.com

8. Datos técnicos

Alfombrilla gaming para ratón "Lethality 460 Power"

Entrada	5 V $\overline{=}$ 2 A/9 V $\overline{=}$ 1,67 A
Salida (en condiciones óptimas)	5 W/7,5 W/10 W máx.
Medidas	60 x 0,3 x 35 cm
Conexión	USB-C

9. Declaración de conformidad



Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00186080] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Banda o bandas de frecuencia	100.56 - 187.24 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	0.64 A/m a 0 cm de distancia

1. Bedieningselementen en weergaven/indicaties

1. USB-C-aansluiting
2. Status-led

2. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

Waarschuwing



Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

Aanwijzing



Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

3. Inhoud van de verpakking

- Gaming-muispad "Lethality 460 Power"
- 1x USB-C-kabel
- deze gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies

- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Zorg ervoor dat het product niet door textiel, metaal of andere voorwerpen wordt afgedekt om schade door oververhitting te voorkomen.
- Voer het verpakkingsmateriaal overeenkomstig de lokaal geldende afvoervorschriften af.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden

gehouden!

- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.



Plaats geen pinpassen of soortgelijke kaarten met magnetische strips of magnetisch gevoelige objecten op het product. De gegevens op de kaarten kunnen beschadigd raken of worden gewist.

Waarschuwing



Verzeker u ervan dat er zich aan de achterkant van uw apparaat geen metalen onderdelen (bijv. metalen plaatje voor magneethouder) bevinden. Metaal wordt in het veld van de inductie-oplader zeer heet en kan uw eindapparaat en/of de oplader beschadigen.

4. Het product in gebruik nemen

Aanwijzing



- Om uw smartphone via de draadloze gaming-muispad "Lethality 460 Power" te kunnen opladen, moet deze compatibel zijn met de inductie-oplaadtechnologie. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw smartphone.
- Houd er rekening mee dat hoesjes voor mobiele telefoons, covers etc. en andere materialen die zich tussen de draadloze oplader en de achterkant van uw apparaat bevinden het oplaadproces verstoren of zelfs verhinderen.
- Sluit de meegeleverde USB-C-kabel aan op de **USB-C-ingang (1)** van de inductieve oplader en een geschikte USB-oplader. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van de USB-oplader.

Aanwijzing



- Het maximale laadvermogen van 10W wordt alleen met een Qualcomm-snellader (5V/2A, 9V/1,67A) bereikt.
- De actieve stroomvoorziening wordt bevestigd door kort wit branden van de **status-led** (2).

Waarschuwing



Gebruik nooit defecte opladers of defecte USB-aansluitingen en probeer deze niet te repareren.

- Plaats de achterkant van uw eindapparaat op de inductieve oplader (B).
- Het laadproces begint zodra er een effectief inductieveld is opgebouwd. De **status-led** (2) brandt permanent wit. De actuele oplaadstatus wordt op uw apparaat weergegeven.
- Als er geen inductieverbinding kan worden gemaakt, verandert dan eventueel de positie van uw eindapparaat (B).
- Het oplaadproces wordt automatisch beëindigd wanneer de accu in uw eindapparaat volledig is opgeladen.
- De gebruikte oplader moet een over een uitgangsstroomsterkte van 2000 mA (min.) beschikken.

5. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Let erop dat er geen water in het product terechtkomt.

Aanwijzing



Koppel het apparaat los van het lichtnet voordat u het reinigt en wanneer u het langer niet gebruikt.

6. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

7. Service en support

Bij vragen over het product kunt u altijd contact opnemen met Hama-productadvies.
Hotline: +49 9091 502-0 (Dui/Eng)
Meer support-informatie vindt u hier: www.hama.com

8. Technische gegevens

Gaming-muispad "Lethality 460 Power"

Ingang	5 V 2 A / 9 V 1,67 A
Uitgang (onder optimale omstandigheden)	5 W / 7,5 W / 10 W max.
Afmeting	60 x 0,3 x 35 cm
Aansluiting	USB-C

9. Conformiteitsverklaring



Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00186080] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frequentieband(en)	100.56 - 187.24 kHz
Maximaal radiofrequent vermogen	0.64 A/m at 0cm distance

1. Elementi di comando e indicatori

1. Presa USB-C
2. LED di stato

2. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- Tappetino per mouse da gioco "Lethality 460 Power"
- 1x cavo USB-C
- Il presente libretto di istruzioni

3. Istruzioni di sicurezza

- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nei dati tecnici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non coprire il prodotto con tessuti, oggetti di metallo o di altro tipo per evitare danneggiamenti dovuti a surriscaldamento.
- Smaltire il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.

- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Il prodotto è previsto per l'uso in ambienti chiusi.



Non appoggiare sul prodotto bancomat o carte di tipo simile con banda magnetica, nonché oggetti magneticamente sensibili. I dati contenuti sulle carte possono venire danneggiati o andare persi.

Attenzione



Assicurarsi che sul lato posteriore del dispositivo non vi siano applicati elementi metallici (ad es. piastrina metallica per supporti magnetici). Il metallo genera elevato calore nel campo del caricabatteria a induzione e può danneggiare il dispositivo e/o il caricabatteria stesso.

4. Messa in funzione e utilizzo

Nota



- Per poterlo caricare tramite il tappetino per mouse da gioco "Lethality 460 Power", lo smartphone deve essere compatibile con la tecnologia di ricarica induttiva. Seguire a questo proposito le istruzioni d'uso dello smartphone.
- Si osservi che la presenza di custodie, cover, ecc. tra il caricabatteria wireless e il lato posteriore del dispositivo possono interferire o addirittura impedire il processo di ricarica.
- Collegare il cavo USB-C in dotazione all'**ingresso USB-C** (1) del caricabatteria a induzione e a un caricabatteria USB appropriato. Seguire le istruzioni d'uso del caricabatteria USB utilizzato.

Nota



- La potenza massima di ricarica pari a 10W può essere ottenuta soltanto con un caricabatteria rapido Qualcomm (5V/2A, 9V/1,67A).
- La breve accensione a luce bianca del **LED di stato** (2) indica che è attiva l'alimentazione di corrente.

Attenzione



Non utilizzare caricabatteria o prese USB guasti e non effettuare tentativi di riparazione.

- Disporre il dispositivo con il lato posteriore sul caricabatteria induttivo (B).
- Il processo di carica inizia non appena viene a crearsi un campo induttivo idoneo. Il **LED di stato** (2) si accende a luce fissa bianca. Il livello di carica viene indicato sul dispositivo.
- Qualora non venga stabilita una connessione induttiva, provare a cambiare la posizione del dispositivo (B).
- Il processo di ricarica termina automaticamente quando la batteria del dispositivo è completamente carica.
- Il caricabatteria utilizzato dovrebbe presentare un'intensità di corrente di uscita di (almeno) 2000 mA.

5. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi. Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

Nota



Prima di pulirlo e in caso di inutilizzo prolungato disconnettere l'apparecchio dalla presa elettrica.

6. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

7. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-0 (tedesco/inglese)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui: www.hama.com

8. Dati tecnici

Tappetino per mouse da gioco "Lethality 460 Power"

Ingresso	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A / 9 V $\overline{\text{---}}$ 1,67 A
Uscita (in condizioni ottimizzate)	5 W / 7,5 W / 10 W max.
Dimensioni	60 x 0,3 x 35 cm
Presca	USB-C

9. Dichiarazione di conformità



Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00186080] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Bande di frequenza	100.56 - 187.24 kHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	0.64 A/m at 0cm distance

1. Elementy sterujące i wskaźniki

1. Gniazdo USB-C
2. Dioda LED stanu

2. Objaśnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych

Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Wskazówka



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

2. Zawartość zestawu

- Podkładka pod mysz dla graczy "Lethality 460 Power"
- 1 x kabel USB-C
- Niniejsza instrukcja obsługi

3. Zasady bezpieczeństwa

- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Upewnić się, że produkt nie jest przykryty tekstyliami, metalowymi elementami lub innymi przedmiotami, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przegrzaniem.
- Opakowanie należy zutilizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie

grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.

- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed brzyzgami wody.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Nie należy umieszczać na produkcie kart EC lub podobnych kart z paskami magnetycznymi czy przedmiotów czułych na oddziaływanie magnetyczne. Dane zapisane na kartach mogą ulec uszkodzeniu lub skasowaniu.

Ostrzeżenie



Upewnić się, że z tyłu urządzenia końcowego nie ma żadnych metalowych elementów (np. metalowa płytko uchwytu magnetycznego). Metal nagrzewa się bardzo mocno w obszarze ładowarki indukcyjnej i może uszkodzić urządzenie końcowe i/lub ładowarkę.

4. Uruchomienie i eksploatacja

Wskazówka



- Aby można było ładować smartfon za pomocą podkładki pod mysz dla graczy "Lethality 460 Power", musi on być kompatybilny z technologią ładowania indukcyjnego. Uwzględnić instrukcję obsługi smartfona.
- Należy pamiętać, że obudowy, futerały itp. na telefon komórkowy oraz inne materiały znajdujące się pomiędzy bezprzewodową ładowarką a tylną częścią urządzenia końcowego mogą zakłócać lub nawet uniemożliwiać proces ładowania.
- Podłączyć dołączony kabel USB-C do **wejścia USB-C** (1) ładowarki indukcyjnej oraz do odpowiedniej ładowarki USB. Należy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi ładowarki USB.

Wskazówka



- Maksymalna moc ładowania do 10 W uzyskuje się tylko z szybką ładowarką Qualcomm (5 V / 2 A, 9 V / 1,67 A).
- Aktywne zasilanie jest potwierdzone przez krótkie zapalenie się na biało **diody LED stanu** (2).

Ostrzeżenie



Z zasady nie należy używać uszkodzonych ładowarek ani portów USB i nie wolno próbować ich naprawiać.

- Umieścić urządzenie końcowe z tyłu na ładowarce indukcyjnej (B).
- Ładowanie rozpoczyna się, gdy tylko zostanie ustanowione skuteczne pole indukcyjne. **Dioda LED stanu** (2) świeci się stale na biało. Aktualny stan naładowania jest wyświetlany na urządzeniu końcowym.
- Jeśli nie można nawiązać połączenia indukcyjnego, należy w razie potrzeby zmienić pozycję urządzenia końcowego (B).
- Proces ładowania zostaje automatycznie zakończony, gdy bateria urządzenia końcowego jest w pełni naładowana.
- Stosowana ładowarka powinna mieć natężenie co najmniej 2000 mA.

5. Czyszczenie i konserwacja

Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących. Upewnić się, że do produktu nie dostanie się woda.

Wskazówka



Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz w przypadku dłuższego niekorzystania urządzenie należy odłączyć od prądu.

6. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

7. Serwis i pomoc techniczna

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta firmy Hama. Infolinia: +49 9091 502-0 (niem./ang.) Bardziej szczegółowe informacje na temat wsparcia można znaleźć na stronie: www.hama.com

8. Dane techniczne

Podkładka pod mysz dla graczy "Lethality 460 Power"

Wejście	5 V $\overline{---}$ 2 A / 9 V $\overline{---}$ 1,67 A
Wyjście (w zoptymalizowanych warunkach)	5 W / 7,5 W / 10 W maks.
Wymiary	60 x 0,3 x 35 cm
Złącze	USB-C

9. Deklaracja zgodności

CE Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00186080] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Zakres(y) częstotliwości	100,56–187,24 kHz
Promieniowana maksymalna moc transmisji	0,64 A/m przy odległości 0 cm

1. Kezelőelemek és kijelzők

1. USB-C csatlakozó
2. Állapotjelző LED

2. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

- "Lethality 460 Power" gaming egérpad
- 1x USB-C kábel
- a jelen használati útmutató

3. Biztonsági utasítások

- Óvja a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Figyeljen arra, hogy a terméket ne fedje le ruhával, fém- vagy más tárgyakkal; megelőzve a túlmelegedést!
- Selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a termékben. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.

- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- A termék csak épületen belüli használatra készült.



Ne helyezzen bank vagy más mágneses kártyát, ill. más mágnesesen érzékeny tárgyat a termékre. A kártyán lévő adatok megsérülhetnek vagy törölődhetnek.

Figyelmeztetés



Ellenőrizze, hogy a végkészülék hátoldala ne érintkezzen fémes tárgygal (pl. a mágneses tartó fémlemezével). A fém az indukciós készülékek mezőjében erősen felmelegedhet és az a vég- vagy a töltőkészüléket tönkre tehetné.

4. Üzembe helyezés és használat

Megjegyzés



- Ahhoz, hogy okostelefonját a "Lethality 460 Power" gaming egérpaddal tölthesse, annak kompatibilisnek kell lennie az induktív töltési technológiával. Ehhez vegye figyelembe a okostelefonja használati útmutatóját.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a mobiltelefon tartók, tasakok, ill. a végkészülék hátoldala és a vezetékmentes töltőkészülék közötti anyagok, tárgyak a töltést zavarhatják vagy megakadályozhatják.
- Csatlakoztassa mellékelt USB-C kábelt az induktív töltőkészülék **USB-C bemenetéhez** (1) és egy megfelelő USB töltőkészülékhez. Ehhez vegye figyelembe az USB-töltőkészülék kezelési útmutatóját.

Megjegyzés



- Az akár 10 W-os maximális töltési teljesítmény csak egy Qualcomm gyorsöltőkészülékkel (5 V/2 A, 9 V/1,67 A) érhető el.
- Az aktív áramellátást az **állapotjelző LED** (2) rövid, fehér felvillanása igazolja.

Figyelmeztetés



A meghibásodott töltőkészülékeket, USB-csatlakozókat ne használja tovább, és ne próbálkozzon a megjavításukkal se.

- Fektesse a végkészülékét hátoldalával az indukzív töltőkészülékre (B).
- A töltés azonnal, a hatékony indukciós mező létrejöttével elindul. Az **állapotjelző LED** (2) ekkor tartósan fehéren világít. A töltés aktuális állapotát saját végkészüléke jelzi.
- Ha nem jön létre az indukciós mező akkor szükség esetén módosítsa végkészüléke (B) helyzetét, pozícióját.
- A töltés automatikusan befejeződik, ha végkészüléke akkumulátorra már teljesen feltöltődött.
- A használatban lévő töltő kimeneti áramának (min.) 2000 mA-nek kell lennie.

5. Karbantartás és gondozás

A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert. Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

Megjegyzés



Tisztítás előtt, és ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, válassa le az elektromos hálózatról.

6. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

7. Szerviz és támogatás

A termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama ügyfélszolgálatához.

Ügyfélszolgálat: +49 9091 502-0 (német/angol)

További támogatási információt itt talál: www.hama.com

8. Műszaki adatok

"Lethality 460 Power" gaming egérpád

Bemenet	5 V 2 A/9 V 1,67 A
Kimenet (optimális körülmények mellett)	5 W / 7,5 W / 10 W max.
Méretetek	60 x 0,3 x 35 cm
Csatlakozó	USB-C

9. Megfelelőségi nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG vállalat ezennel tanúsítja, hogy a [00186080] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frekvenciasáv(ok)	100,56–187,24 kHz
Maximális sugárzott jelerősség	0,64 A/m 0 cm távolságban

1. Elemente de operare și afișaje

1. Mufă USB-C
2. LED de stare

2. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor

Avertizare



Este utilizat pentru a marca indicațiile de securitate sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

Indicație



Este utilizat pentru a marca suplimentar informații sau indicații importante.

2. Conținutul ambalajului

- Pad de mouse pentru gaming "Lethality 460 Power"
- 1x cablu USB-C
- Aceste instrucțiuni de utilizare

3. Indicații de securitate

- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Aveți grijă ca produsul dvs. să nu fie acoperit de materiale textile, metalice sau alte obiecte, pentru a evita supraîncălzirea.
- Eliminați ambalajele, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu aduceți modificări produsului. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!

- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.



Nu așezați carduri bancare sau carduri similare cu benzi magnetice și nici alte obiecte sensibile magnetic pe produs. Datele de pe cartele pot fi deteriorate sau șterse.

Avertizare



Asigurați-vă că pe partea posterioară a terminalului dvs. nu se găsesc piese metalice (de ex. placa metalică pentru suportul magnetic). Metalul se încălzește foarte puternic în câmpul încărcătorului cu inducție și poate să vă deterioreze terminalul și/sau încărcătorul.

4. Punerea în funcțiune și operarea

Indicație



- Pentru a vă putea încărca smartphone-ul prin intermediul padului de mouse pentru gaming "Lethality 460 Power" este necesar ca acesta să fie compatibil cu tehnologia de încărcare inductivă. În acest sens, respectați instrucțiunile de utilizare ale smartphone-ului.
- Vă rugăm să aveți în vedere faptul că husele, carcusele etc. și alte materiale poziționate între încărcătorul fără fir și partea posterioară a terminalului dvs. pot perturba sau chiar preveni procesul de încărcare.
- Conectați cablul USB-C din pachet la **intrarea USB-C** (1) a încărcătorului cu inducție și la un încărcător USB adecvat. Acordați atenție în acest sens instrucțiunilor de utilizare ale încărcătorului USB.

Indicație



- Puterea maximă de încărcare de până la 10 W este atinsă numai cu un încărcător rapid Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- Alimentarea electrică activă este confirmată de aprinderea în alb, pentru scurt timp, a **LED-ului de stare (2)**.

Avvertizare



Nu utilizați încărcătoare defecte sau cabluri USB defecte și nici nu încercați să le reparați.

- Așezați terminalul dvs. cu partea posterioară pe încărcătorul cu inducție (B).
- Procesul de încărcare începe de îndată ce este generat un câmp inductiv eficient. **LED-ul de stare (2)** luminează permanent alb. Starea actuală de încărcare este indicată pe terminalul dvs.
- În cazul în care nu poate fi realizată o conexiune prin inducție, modificați eventual poziția terminalului dvs. (B).
- Procesul de încărcare este încheiat automat, atunci când acumulatorul terminalului dvs. este complet încărcat.
- Încărcătorul utilizat trebuie să aibă un curent de ieșire de 2 000 mA (min.).

5. Întreținerea și îngrijirea

Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi. Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

Indicație



Deconectați aparatul de la alimentarea electrică înainte de a-l curăța și în cazul unei neutilizări mai îndelungate.

6. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele, ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvată a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de securitate.

7. Service și suport

În cazul în care aveți întrebări referitoare la produs vă puteți adresa serviciului de consultanță pentru produse Hama.

Linia de asistență: +49 9091 502-0 (Ger/Eng)
Informații suplimentare de suport puteți găsi aici:
www.hama.com

8. Date tehnice

Pad de mouse pentru gaming "Lethality 460 Power"

Intrare	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A/9 V $\overline{\text{---}}$ 1,67 A
Ieșire (în condiții optimizate)	5 W/7,5 W/10 W max.
Dimensiuni	60 x 0,3 x 35 cm
Mufă	USB-C

9. Declarație de conformitate



Prin prezența, Hama GmbH & Co KG declară că tipul de echipamente radio [00186080] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Banda (benzile) de frecvențe	100,56–187,24 kHz
Puterea maximă	0,64 A/m la o distanță de 0 cm

1. Ovládací prvky a indikace

1. Přípojka USB-C
2. Stavová LED

2. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Výstraha



Používá se pro označení bezpečnostních upozornění nebo pro upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

Upozornění



Používá se pro označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

2. Obsah balení

- Herní podložka pod myš "Lethality 460 Power"
- 1x kabel USB-C
- tento návod k použití

3. Bezpečnostní pokyny

- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Dbejte na to, aby výrobek nebyl zakryt nějakou textilií, kovovými nebo jinými předměty, aby bylo možné zabránit škodám způsobeným přehřátím.
- Obalový materiál likvidujte podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Výrobek je určen pouze pro užívání uvnitř budov.



Na výrobek nepokládejte žádné EC nebo podobné karty s magnetickými pásky, ani žádné magneticky citlivé předměty. Může dojít k poškození nebo ke smazání dat na kartách.

Výstraha



Zajistěte, aby se na zadní straně vašeho koncového přístroje nenacházely žádné kovové části (např. kovová deska pro magnetické držáky). Kov se v oblasti indukčního nabíjecího přístroje velice silně zahřívá a může poškodit váš koncový přístroj a/ nebo nabíječku.

4. Uvedení do provozu a provoz

Upozornění



- Aby bylo možné nabíjet váš smartphone pomocí herní podložky pod myš "Lethality 460 Power", musí být podložka kompatibilní s technologií indukčního nabíjení. Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze Vašeho smartphonu.
- Respektujte, že pouzdra mobilních telefonů, kryty atd. a jiné materiály mezi bezdrátovou nabíječkou a zadní stranou vašeho koncového přístroje mohou ručit proces nabíjení nebo mu mohou dokonce zabránit.
- Příložený USB-C kabel spojte s **USB-C vstupem** (1) indukční nabíječky a s vhodnou USB nabíječkou. Respektujte přítom návod k obsluze USB nabíječky.

Upozornění



- Maximálního nabíjecího výkonu až 10 W je dosahováno pouze rychlonabíječkou Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- Aktivní napájení proudem je potvrzeno krátkým bílým rozsvícením **stavové LED** (2).

Výstraha



Defektní nabíjecí přístroje nebo USB připojení všeobecně již nepoužívejte a nepokoušejte se je opravovat.

- Položte své koncové zařízení zadní stranou na indukční nabíječku (B).
- Proces nabíjení začne, jakmile bude vytvořeno účinné indukční pole. **Stavová LED** (2) svítí trvale bíle. Na vašem koncovém zařízení je zobrazen aktuální stav nabíjení.
- Pokud není možné vytvořit indukční spojení, změňte popř. polohu svého koncového zařízení (B).
- Proces nabíjení bude automaticky ukončen, pokud bude akumulátor vašeho koncového zařízení zcela nabitý.
- Intenzita výstupního proudu použité nabíječky by měla být 2000 mA (min.).

5. Údržba a čištění

Čistěte tento výrobek pouze lehkým hadříkem nepouštějícím vlákna a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

Upozornění



Před čištěním a při delším nepoužívání odpojte přístroj od sítě.

6. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

7. Servis a podpora

V případě dotazů k výrobku se laskavě obraťte na poradenství k výrobkům Hama.

Hotline: +49 9091 502-0 (Deu/Eng)

Další informace k podpoře naleznete zde: www.hama.com

8. Technické údaje

Herní podložka pod myš "Lethality 460 Power"

Vstup	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A/9 V $\overline{\text{---}}$ 1,67 A
Výstup (za optimálních podmínek)	5 W / 7,5 W / 10 W max.
Rozměry	60 x 0,3 x 35 cm
Připojení	USB-C

9. Prohlášení o shodě



Tímto Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00186080] je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU

prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Kmitočtové pásmo/ kmitočtová pásma	100,56–187,24 kHz
Maximální vyzářovaný vysílací výkon	0,64 A/m ve vzdálenosti 0 cm

1. Ovládacie prvky a ukazovatele

1. Konektor USB-C
2. Stavová LED dióda

2. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Výstraha



Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

Upozornenie



Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- Herná podložka pod myš "Lethality 460 Power"
- 1x kábel USB-C
- Tento návod na použitie

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Dávajte pozor, aby výrobok nebol zakrytý textíliami, kovovými alebo inými predmetmi, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu prehriatím.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.

- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.



Na výrobok nekladte žiadne EC karty alebo podobné karty s magnetickými prúžkami, ani magneticky citlivé predmety. Údaje na kartách by sa mohli poškodiť alebo vymazať.

Výstraha



Zabezpečte, aby na zadnej strane vášho koncového zariadenia neboli žiadne kovové časti (napr. kovová platňa pre magnetický držiak). Ak sa kov v oblasti indukčnej nabíjačky veľmi silno zahrieva, môže poškodiť vaše koncové zariadenie a/alebo nabíjačku.

4. Uvedenie do používania a používanie

Upozornenie



- Aby ste mohli smartfón nabíjať pomocou hernej podložky pod myš "Lethality 460 Power" musí byť kompatibilný s technológiou indukčného nabíjania. K tomu si prečítajte návod na obsluhu svojho smartfónu.
- Upozorňujeme, že puzdrá pre mobilné telefóny, kryty atď., a tiež ďalšie materiály medzi bezdrôtovou nabíjačkou a zadnou časťou vášho koncového zariadenia narúšajú alebo dokonca bránia procesu nabíjania.
- Spojte priložený kábel USB-C **so vstupom USB-C** (1) indukčnej nabíjačky a vhodnou USB nabíjačkou. Je potrebné, aby ste si k tomu prečítali návod na obsluhu nabíjačky USB.

Upozornenie



- Maximálny nabíjaci výkon do 10 W sa dosiahne len s rýchlonabíjačkou Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- Aktívne napájanie sa potvrdí krátkym rozsvietením bielej **stavovej LED diódy** (2).

Výstraha



Nepoužívajte poškodené nabíjačky alebo USB prípojky, a tiež sa ich nepokúšajte opraviť.

- Vaše koncové zariadenie položte zadnou stranou na indukčnú nabíjačku (B).
- Proces nabíjania začína len čo sa vytvorí efektívne indukčné pole. **Stavová LED dióda** (2) svieti trvalo nabiele. Aktuálny stav nabíjania vidieť na vašom koncovom zariadení.
- Ak sa nedá vytvoriť indukčné pripojenie, skúste zmeniť polohu vášho koncového zariadenia (B).
- Proces nabíjania sa končí automaticky, keď je batéria vášho koncového zariadenia nabitá naplno.
- Použitá nabíjačka by mala vykazovať intenzitu výstupného prúdu 2000 mA (min.).

5. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

Upozornenie



Pred čistením a pri dlhšom nepoužívaní odpojte zariadenie od siete.

6. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

7. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa obráťte na poradenské oddelenie Hama.
Horúca linka: +49 9091 502-0 (nem./angl.)
Ďalšie informácie o podpore nájdete tu: www.hama.com

8. Technické údaje

Herná podložka pod myš "Lethality 460 Power"

Vstup	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A / 9 V $\overline{\text{---}}$ 1,67 A
Výstup (za optimalizovaných podmienok)	5 W/7,5 W/10 W max.
Rozmery	60 x 0,3 x 35 cm
Prípojka	USB-C

9. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00186080] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frekvenčné pásmo / frekvenčné pásma	100,56 – 187,24 kHz
Vyžarovaný maximálny prenosový výkon	0,64 A/m vo vzdialenosti 0 cm

1. Elementos de comando e indicações

1. Entrada USB-C
2. LED de estado

2. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Observação



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Tapete de rato para gaming "Lethality 460 Power"
- 1x Cabo USB-C
- Este manual de instruções

3. Indicações de segurança

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Para evitar danos provocados por um sobreaquecimento, certifique-se de que o produto não fique coberto por têxteis, objetos de metal ou outros objetos.
- Elimine o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem exponha à incidência direta dos raios de sol.

- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- O produto destina-se unicamente a uma utilização dentro de edifícios.



Nunca ponha cartões de multibanco ou semelhantes, com faixas magnéticas, nem objetos magneticamente sensíveis em cima do produto. As informações memorizadas na faixa magnética dos cartões poderão ser danificadas ou completamente apagadas.

Aviso



Certifique-se de que não haja nenhuma peça metálica (como, por exemplo, placas metálicas para suportes magnéticos) na parte de trás do seu dispositivo. O metal aquece muito na zona do carregador de indução e pode danificar o seu dispositivo e/ou o carregador.

4. Colocação em funcionamento e operação

Observação



- Para poder carregar o seu smartphone com o tapete de rato para gaming "Lethality 460 Power", este tem de ser compatível com a tecnologia de carregamento por indução. Consulte o manual de instruções do seu smartphone para obter mais informações sobre este assunto.
- Lembre-se de que bolsas para o telemóvel, capas, etc., e outros materiais e objetos entre o carregador sem fios e a parte de trás do seu dispositivo podem perturbar ou mesmo impedir o carregamento.
- Ligue o cabo USB-C fornecido à **entrada USB-C (1)** do carregador de indução e a um carregador USB adequado. Ao fazê-lo, cumpra as indicações do manual de instruções do carregador USB.

Observação



- A potência máxima de carregamento de até 10 W só é atingida com um carregador rápido Qualcomm adequado (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- O **LED de estado** (2) aceso de forma intermitente a branco confirma que a alimentação de energia está ativa.

Aviso



Nunca utilize um carregador ou tomadas USB danificados, nem os tente reparar.

- Coloque o seu equipamento terminal no carregador de indução (B), com as costas voltadas para o carregador.
- O carregamento começa assim que for gerado um campo de indução eficaz. O **LED de estado** (2) acende-se permanentemente a branco. O estado do carregamento é apresentado no seu dispositivo.
- Se não for possível gerar uma ligação por indução, experimente mudar a posição do seu equipamento terminal (B).
- O carregamento termina automaticamente assim que a bateria do seu dispositivo ficar com a carga completa.
- O carregador utilizado deverá apresentar uma intensidade de corrente de saída de 2000 mA (mín.).

5. Manutenção e conservação

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos. Certifique-se de que não penetre água no produto.

Observação



Antes de limpar o seu dispositivo, e quando não o for utilizar por um período prolongado, desligue-o sempre da alimentação elétrica/corrente.

6. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

7. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência técnica da Hama.
Hotline: +49 9091 502-0 (alemão/inglês)
Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

8. Dados técnicos

Tapete de rato para gaming "Lethality 460 Power"

Entrada	5 V 2 A/9 V 1,67 A
Saída (em condições otimizadas)	5 W/7,5 W/10 W máx.
Dimensões	60 x 0,3 x 35 cm
Ligação	USB-C

9. Declaração de conformidade



A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00186080] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Banda de frequências/ bandas de frequências	100,56 – 187,24 kHz
Potência máxima transmitida	0,64 A/m a 0 cm de distância

1. Manöverelement och indikeringar

1. USB-C-anslutning
2. Statuslysdiod

2. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar

Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

2. Förpackningens innehåll

- Gaming-musmatta "Lethality 460 Power"
- 1 USB-C-kabel
- denna bruksanvisning

3. Säkerhetsanvisningar

- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra utrymmen.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Produkten får inte övertäckas med textilier, metall eller andra föremål eftersom den då kan skadas av överhettning.
- Återvinn förpackningsmaterialet enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!

- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus.



Lägg inga kreditkort eller liknande kort med magnetremsa eller magnetiskt känsliga föremål på produkten. Informationen i korten kan skadas eller raderas helt.

Varning



Se till att det inte finns några metallföremål (t.ex. metallplatta för magnethållare) på baksidan av din slutenhet. Metallen blir mycket varm av induktionsladdarens fält och kan skada din slutenhet och/eller laddaren.

4. Första start och användning

Information



- För att din smartphone ska kunna laddas via gaming-musmattan "Lethality 460 Power" måste den vara kompatibel med induktionsladdningstekniken. Se bruksanvisningen för din smartphone.
- Observera att telefonväskor, fodral och liknande samt andra material mellan laddaren och baksidan på din slutenhet kan störa laddningen eller hindra den helt.
- Anslut den medföljande USB-C-kabeln till induktionsladdarens **USB-C-ingång (1)** och en lämplig USB-laddare. Se bruksanvisningen för den USB-laddare som används.

Information



- Den maximala laddningseffekten på upp till 10 W uppnås endast med en Qualcomm snabbladdare (5 V/2 A, 9 V/1,67 A) .
- **Statuslysdioden (2)** lyser kortvarigt med vitt sken när strömförsörjningen är aktiv.

Varning



Trasiga laddare eller USB-anslutningar ska generellt inte används, och försök inte reparera dem.

- Lägg din slutenhet med baksidan på induktionsladdaren (B).
- Laddningsprocessen börjar så snart ett effektivt induktionsfält har byggts upp. **Statuslysdioden (2)** lyser vitt med fast sken. Den aktuella laddningsnivån visas på din slutenhet.
- Prova att flytta din slutenhet (B) till ett annat läge om ingen induktionsanslutning kan upprättas.
- Laddningsprocessen avslutas automatiskt när batteriet i din slutenhet är helt laddat.
- Den laddare som används ska ha en utgångsström på 2000 mA (minst).

5. Service och skötsel

Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel. Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

Information



Koppla bort apparaten från nätet innan du rengör den och om du inte ska använda den under en längre tid.

6. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

7. Service och support

Kontakta Hama produktrådgivning om du har frågor om produkten.

Hotline: +49 9091 502-0 (tyska/engelska)

Du hittar mer supportinformation på www.hama.com

8. Tekniska data

Gaming-musmatta "Lethality 460 Power"

Ingång	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A / 9 V $\overline{\text{---}}$ 1,67 A
Utgång (vid optimala förhållanden)	5 W / 7,5 W / 10 W max.
Mått	60 × 0,3 × 35 cm
Anslutning	USB-C

9. Försäkras om överensstämmelse



Härmed försäkras Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00186080] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkras om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frekvensband	100,56 - 187,24 kHz
Max. sändareffekt	0,64 A/m på 0 cm avstånd

1. Элементы управления и индикаторы

1. Разъем USB-C
2. Светодиодный индикатор состояния

2. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям

Предупреждение



Используется для обозначения указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

Примечание



Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

2. Комплект поставки

- Коврик для игровой мыши Lethality 460 Power
- 1 кабель USB-C
- Данное руководство по эксплуатации

3. Указания по технике безопасности

- Не допускайте загрязнения изделия, защищайте его от влаги и перегрева. Не используйте изделие при высокой влажности.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Не накрывайте изделие тканью, металлическими или иными предметами во избежание его перегрева.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других

источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Изделие предназначено только для использования в помещении.



Не кладите на изделие банковские и аналогичные карты с магнитной полосой, а также чувствительные к магнитному полю предметы. Это может привести к повреждению карт или удалению сохраненной на них информации.

Предупреждение



Убедитесь, что на обратной стороне вашего оконечного устройства нет металлических элементов (например, металлической пластины для магнитного держателя). Металл очень сильно нагревается в поле индукционного зарядного устройства и может повредить зарядное устройство.

4. Ввод в эксплуатацию и работа

Примечание



- Чтобы смартфон можно было заряжать с помощью коврика для игровой мыши Lethality 460 Power, он должен быть совместим с технологией индукционной зарядки. Соответствующая информация указана в руководстве по эксплуатации вашего смартфона.
- Примите во внимание, что чехлы для мобильных телефонов, накладки и иные материалы, используемые между беспроводным зарядным устройством и обратной стороной вашего оконечного устройства могут вызвать неполадки в процессе зарядки или помешать зарядке.

- Подключите прилагаемый кабель USB-C ко входу USB-C (1) на индукционном зарядном устройстве и к подходящему зарядному устройству с USB-портом. Соблюдайте указания в руководстве по эксплуатации зарядного USB-устройства.

Примечание



- Максимальная зарядная мощность до 10 Вт достигается только с помощью устройства быстрой зарядки Qualcomm (5 В/2 А, 9 В/1,67 А).
- Подачу электропитания подтверждает **светодиодный индикатор состояния** (2), который на короткое время загорается белым цветом.

Предупреждение



Не используйте неисправные зарядные устройства или USB-разъемы и не пытайтесь их ремонтировать.

- Положите оконечное устройство на индукционное зарядное устройство (В) обратной стороной.
- Процесс зарядки начинается тогда, когда установлено активное индукционное поле. **Светодиодный индикатор состояния** (2) постоянно горит белым цветом. Текущий уровень заряда указан на вашем оконечном устройстве.
- Если индукционное соединение не устанавливается, можно изменить положение оконечного устройства (В).
- Процесс зарядки автоматически завершается, когда аккумулятор оконечного устройства полностью заряжен.
- Сила выходного тока используемого зарядного устройства должна составлять (не менее) 2000 мА.

5. Техническое обслуживание и уход

Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства. Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

Примечание



Перед очисткой и при длительном неиспользовании отключите устройство от сети.

6. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

7. Сервисное обслуживание и поддержка

При возникновении вопросов по изделию обращайтесь в службу поддержки Hama. Горячая линия: +49 9091 502-0 (нем./англ.) Дополнительную информацию по технической поддержке см. на сайте www.hama.com

8. Технические характеристики

Коврик для игровой мыши Lethality 460 Power

Вход	5 В 2 А/9 В 1,67 А
Выход (при оптимальных условиях)	5 Вт/7,5 Вт/10 Вт (макс.)
Размеры	60 x 0,3 x 35 см
Подключение	USB-C

9. Сертификат соответствия

Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00186080] отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Диапазон/диапазоны частот	100,56–187,24 кГц
Максимальная излучаемая мощность	0,64 А/м на расстоянии 0 см

1. Елементи за управление и индикатори

1. USB-C връзка
2. LED за статус

2. Обяснение на предупредителни символи и указания

Предупреждение



Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

Указание



Използва се, за да обозначава допълнителна информация или важни указания.

2. Съдържание на опаковката

- Геймърска подложка за мишка "Lethality 460 Power"
- 1x USB-C кабел
- Това ръководство за експлоатация

3. Указания за безопасност

- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в суха среда.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Внимавайте изделието да не бъде покривано с текстил, метални или други предмети, за да бъдат избегнати повреди от прегряване.
- Изхвърлете опаковъчния материал съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.

- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.



Не зареждайте ЕС или други подобни карти с магнитна лента, както и чувствителни на магнитно действие предмети върху продукта. Данните от картата могат да бъдат повредени или изтрити.

Предупреждение



Уверете се, че по гърба на Вашето крайно устройство няма метални предмети (например метална плоча за магнитен държач). Металът се нагрява много силно в полето на устройството за индукционно зареждане и може да повреди крайното Ви устройство и/или устройството за зареждане.

4. Пускане в действие и работа

Указание



- За да можете да заредите смартфона си с геймърската подложка за мишка "Lethality 460 Power" за зареждане, той трябва да е съвместим с технологията за индуктивно зареждане. За тази цел спазвайте указанията от ръководството за употреба на Вашия смартфон.
- Обърнете внимание, че калъфите за телефони, покритията и т.н. и други материали между безжичното устройство за зареждане и гърба на Вашето крайно устройство нарушават процеса на зареждане и дори могат да го предотвратят.

- Свържете приложения USB-C кабел с **USB-C входа** (1) на устройството за индуктивно зареждане и подходящо USB устройство за зареждане. За целта спазвайте ръководството за експлоатация на USB устройството за зареждане.



Указание

- Максималната мощност на зареждане до 10 W се постига само с устройство за бързо зареждане Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- Активното електрическо захранване се потвърждава от светещия за кратко в бяло **LED за статус** (2).



Предупреждение

По принцип не използвайте дефектни зарядни устройства или USB изводи и не се опитвайте да ги поправяте.

- Поставете Вашето крайно устройство с гърба надолу върху устройството за индуктивно зареждане (B).
- Процесът на зареждане започва, когато бъде създадено индукционно поле. **LED за статус** (2) свети постоянно в бяло. Актуалният статус на зареждане се показва на Вашето крайно устройство.
- Ако не може да бъде създадена индукционна връзка, при необходимост променете положението на Вашето крайно устройство (B).
- Процесът на зареждане прекъсва автоматично, когато акумулаторната батерия на Вашето крайно устройство бъде напълно заредена.
- Използваното устройство за зареждане трябва да има сила на изходния ток от 2000 mA (най-малко).

5. Техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати. Внимавайте да не попада вода в продукта.

Указание



Разединете уреда от мрежата преди почистването и когато няма да се използва за по-дълго време.

6. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

7. Сервиз и поддръжка

При въпроси относно продукта, моля, обърнете се към продуктите консултанти на Hama. Гореща линия: +49 9091 502-0 (немски/английски)
Допълнителна информация за поддръжката можете да намерите тук: www.hama.com

8. Технически данни

Геймърска подложка за мишка "Lethality 460 Power"

Вход	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A/9 V $\overline{\text{---}}$ 1,67 A
Изход (при оптимизирани условия)	5 W / 7,5 W / 10 W макс.
Размери	60 x 0,3 x 35 cm
Връзка	USB-C

9. Декларация за съответствие

CE С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът на радиооборудването [00186080] съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Честотна лента/ честотни ленти	100,56 – 187,24 kHz
Максимална излъчвателна мощност	0,64 A/m на разстояние 0 cm

1. Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις

- Υποδοχή USB-C
- Λυχνία κατάστασης LED

2. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων

Προειδοποίηση



Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

Υπόδειξη



Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

- Mousepad "Lethality 460 Power" για gaming
- 1x καλώδιο USB-C
- το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

3. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Προστατεύετε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Φροντίστε το προϊόν να μην καλύπτεται από υφάσματα, μεταλλικά ή άλλα αντικείμενα, για να αποφύγετε τη ζημιά από υπερθέρμανση.
- Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμοκρατικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Το προϊόν σχεδιάστηκε για χρήση αποκλειστικά και μόνο εντός κτιρίων.



Μην τοποθετείτε τραπεζικές ή παρόμοιες κάρτες με μαγνητικές ταινίες ούτε και αντικείμενα με ευαισθησία στους μαγνήτες πάνω στο προϊόν. Τα δεδομένα της κάρτας μπορεί να υποστούν φθορά ή να διαγραφούν.

Προειδοποίηση



Βεβαιωθείτε ότι στην πίσω πλευρά της συσκευής σας δεν υπάρχουν μεταλλικά εξαρτήματα (π.χ. μεταλλική πλάκα για μαγνητική θήκη). Το μέταλλο θερμαίνεται πολύ στο πεδίο του επαγωγικού φορτιστή και μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή/και τον φορτιστή σας.

4. Θέση σε λειτουργία και λειτουργία

Υπόδειξη



- Για να φορτίσετε το smartphone σας με το mousepad "Lethality 460 Power" για gaming, πρέπει να είναι συμβατό με την τεχνολογία επαγωγικής φόρτισης. Τηρείτε τις οδηγίες χειρισμού του smartphone σας.
- Λάβετε υπόψη ότι οι θήκες κινητών, το κάλυμμα κ.λπ. και άλλα υλικά ανάμεσα στον ασύρματο φορτιστή και την πίσω πλευρά της συσκευής σας μπορεί να παρέμβουν ή και να εμποδίσουν τη διαδικασία φόρτισης.
- Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο USB-C με την **είσοδο USB-C** (1) του επαγωγικού φορτιστή και κατάλληλο φορτιστή USB. Τηρείτε τις οδηγίες χειρισμού του φορτιστή USB.

Υπόδειξη



- Η μέγιστη ισχύς φόρτισης των 10 W επιτυγχάνεται μόνο με αντίστοιχο ταχυφορτιστή Qualcomm (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- Η ενεργή παροχή ρεύματος επιβεβαιώνεται όταν η **λυχνία κατάστασης LED (2)** ανάβει για λίγο λευκή.

Προειδοποίηση



Μη χρησιμοποιείτε γενικά ελαττωματικού φορτιστές ή θύρες USB και μην προσπαθείτε να τα επισκευάσετε.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σας με την πίσω πλευρά της στον επαγωγικό φορτιστή (B).
- Η διαδικασία φόρτισης ξεκινά όταν δημιουργηθεί ενεργό επαγωγικό πεδίο. Η **λυχνία κατάστασης LED (2)** παραμένει αναμμένη λευκή. Η τρέχουσα κατάσταση της φόρτισης εμφανίζεται στη συσκευή.
- Εάν δεν δημιουργηθεί επαγωγική σύνδεση, αλλάξτε τη θέση της συσκευής σας (B), εάν χρειάζεται.
- Η διαδικασία φόρτισης ολοκληρώνεται αυτόματα, όταν φορτιστεί πλήρως η επαναφορτιζόμενη μπαταρία της συσκευής σας.
- Ο φορτιστής που χρησιμοποιείται θα πρέπει να έχει ρεύμα εξόδου 2000 mA (τουλ.).

5. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς νωπό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά. Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

Υπόδειξη



Πριν από τον καθαρισμό και εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέετε τη συσκευή από το δίκτυο.

6. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

7. Σέρβις και υποστήριξη

Εάν έχετε ερωτήσεις για το προϊόν, μπορείτε να απευθυνθείτε στην εξυπηρέτηση πελατών της Hama. Τηλεφωνική γραμμή: +49 9091 502-0 (Γερμανικά/Αγγλικά)
Περισσότερες πληροφορίες για την υποστήριξη θα βρείτε στη διεύθυνση www.hama.com

8. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Mousepad "Lethality 460 Power" για gaming

Είσοδος	5 V $\overline{---}$ 2 A/9 V $\overline{---}$ 1,67 A
Εξόδος (με βελτιωμένες συνθήκες)	έως 5 W/7,5 W/10 W
Διαστάσεις	60 x 0,3 x 35 cm
Σύνδεση	USB-C

9. Δήλωση συμμόρφωσης

CE Με την παρούσα η Hama GmbH & Co KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00186080] πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το ολοκληρωμένο κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στις εξής ηλεκτρονικές ιστοσελίδες: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Ζώνη συχνοτήτων/Ζώνες συχνοτήτων	100,56–187,24 kHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	0,64 A/m σε απόσταση 0 cm

1. Kumanda elemanları ve göstergeler

1. USB-C bağlantısı
2. Durum LED'i

2. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklaması

Uyarı



Güvenlik açıklamalarını işaretlemek veya özel tehlikelere ve risklere karşı dikkat çekmek için kullanılır.

Açıklama



Ek olarak bilgileri veya önemli açıklamaları işaretlemek için kullanılır.

2. Paket içeriği

- Oyun fare pedi "Lethality 460 Power"
- 1x USB-C kablosu
- bu kullanım kılavuzu

3. Güvenlik açıklamaları

- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sadece kuru ortamlarda kullanın.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Aşırı ısınma nedeniyle hasarları önlemek için cihazın üzerinin kumaş, metal veya başka nesnelere ile örtülmediğinden emin olun.
- Ambalaj malzemesini yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü ısıtıcının, diğer ısı kaynaklarının hemen yakınında veya doğrudan güneş ışığında çalıştırmayın.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.

- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Ürün, sadece iç mekan kullanımı için öngörülmüştür.



Bankamatik kartları veya manyetik şerit olan benzer kartları ve manyetik olarak hassas nesnelere cihaza yerleştirmeyin. Kartlardaki veriler zarar görebilir veya silinebilir.

Uyarı



Nihai cihazınızın arka tarafında metal parçaların (örn. manyetik tutucu için metal plaka) bulunmadığından emin olun. Metal, endüktif şarj cihazınızın alanında aşırı ısınır ve nihai cihazınıza ve/veya şarj cihazınıza hasar verebilir.

4. İşletime alma ve çalıştırma

Açıklama



- Akıllı telefonunuzu oyun fare pedi "Lethality 460 Power" üzerinden şarj edebilmek için, bunun endüktif şarj teknolojisi ile uyumlu olması gerekir. Bunun için akıllı telefonunuzun kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Cep telefonu çantalarının, kılıfların vs. ve kablosuz şarj cihazı ile nihai cihazınızın arka tarafındaki diğer materyallerin şarj işlemini rahatsız ettiğini ve hatta engellediğini dikkate alın.
- Ekteki USB-C kablosunu endüktif şarj cihazınızın **USB-C-girişine** (1) ve uygun USB şarj cihazına bağlayın. Bunun için USB şarj cihazınızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.

Açıklama



- 10W'lık maksimum şarj performansı, sadece uygun bir Qualcomm hızlı şarj cihazı (5V/2A, 9V/1,67A) ile sağlanır.
- Aktif akım beslemesi **durum LED'inin** (2) kısa beyaz yanması ile onaylanır.

Uyarı



Genel olarak arızalı şarj cihazlarını veya USB portlarını artık kullanmayın ve bunları tamir etmeye çalışmayın.

- Nihai cihazınızın arka tarafını endüktif şarj cihazına (B) yerleştirin.
- Etkili bir endüktif alan oluştuğunda şarj işlemi başlar. **Durum LED'i** (2) sürekli olarak beyaz yanar. Güncel şarj durumu, nihai cihazınızda gösterilir.
- Bir endüktif bağlantı oluşturulamıyorsa, gerekirse nihai cihazınızın (B) konumunu değiştirin.
- Nihai cihazınızın şarjı tamamen dolduğunda şarj işlemi otomatik olarak sonlandırılır.
- Kullanılan şarj cihazı 2000 mA çıkış akımına sahip olmalıdır (min.).

5. Bakım ve koruma

Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın. Ürüne suyun girmemesine dikkat edin.

Açıklama



Temizlemeden önce ve uzun süre kullanılmayacaksa cihazı şebekeden ayırın.

6. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

7. Servis ve destek

Ürünle ilgili sorularınızda lütfen Hama ürün danışmanlığı ile iletişime geçmekten çekinmeyin. Destek hattı: +49 9091 502-0 (Almanca / İngilizce) Daha fazla destek bilgisini burada bulabilirsiniz: www.hama.com

8. Teknik veriler

Oyun fare pedi "Lethality 460 Power"

Giriş	5 V --- 2 A / 9 V --- 1,67 A
Çıkış (optimize koşullarda)	5 W / 7,5 W / 10 W maks.
Ölçüler	60 x 0,3 x 35 cm
Bağlantı	USB-C

9. Uygunluk beyanı

CE İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00186080] 2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir: www.hama.com -> 00186080 -> İndirmeler.

Frekans bandı/frekans bantları	100.56 - 187.24 kHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	0 cm mesafede 0.64 A/m

1. Käyttöelementit ja näytöt

1. USB-C-liitäntä
2. Tila-LED

2. Varoitusmerkkien ja huomautusten selitykset

Varoitus



Niillä merkitään turvallisuusohjeet ja kiinnitetään huomio erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Huomautus



Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

2. Pakkauksen sisältö

- Gaming-hiirimatto "Lethality 460 Power"
- 1 x USB-C-kaapeli
- Tämä käyttöohje

3. Turvallisuusohjeet

- Suojaa tuotetta liialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle värinälle.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Varmista, ettei tuotetta peitetä tekstiileillä, metallisilla tai muilla esineillä, jotta ylikuumenemisen aiheuttamat vauriot voidaan välttää.
- Hävitä pakkausmateriaalit paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.

- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.



Älä aseta tuotteen päälle pankki- tai muita kortteja, joissa on magneettiraita, tai magneettisesti herkkiä esineitä. Kortin tiedot voivat vaurioitua tai hävitä.

Varoitus



Varmista, että päätelaitteesi takasivulla ei ole metalliosia (esim. magneettipidikkeen metallilevy). Metallin kuumenee induktiolaturin kentässä hyvin voimakkaasti ja voi vaurioittaa päätelaitettasi ja/ tai laturia.

4. Käyttöönotto ja käyttö

Huomautus



- Voidaksesi ladata älypuhelimiasi Gaming-hiirimatolla "Lethality 460 Power", on laitteesi oltava yhteensopiva induktiivisen latausteknologian kanssa. Noudata älypuhelimiesi käyttöohjetta.
- Huomaathan, että johdottoman laturin ja päätelaitteesi takasivun välissä sijaitsevat kännykkälaukut, -suojakuoret jne. muut materiaalit voivat häiritä tai jopa estää päätelaitteesi lataamista.
- Liitä oheinen USB-C-kaapeli induktiivisen laitteen ja sopivan USB-laturin **USB-C-tuloon** (1). Noudata USB-laturin käyttöohjeita.

Huomautus



- Takaamme suurimman 10 W:n lataustehon vain Qualcomm-pikalaturia (5 V/2 A, 9 V/1,67 A) käyttäen.
- Aktiivinen virransyöttö vahvistetaan lyhyellä **tila-LEDin** (2) valkoisena vilkkumisena.

Varoitus



Älä käytä viallisia latureita tai USB-liitäntöjä äläkä yritä korjata niitä.

- Aseta päätelaitteesi takasivu induktiivisen laturin (B) päälle.
- Lataus alkaa, kun tehokas induktiokenttä on muodostettu. **Tila-LED** (2) palaa valkoisena. Latauksen nykytila näytetään päätelaitteellasi.
- Muuta tarvittaessa päätelaitteesi (B) asentoa, mikäli induktiioyhteyttä ei voida muodostaa.
- Lataus päätetään automaattisesti, kun päätelaitteesi akku on ladattu täyteen.
- Käytetyn antovirran tulisi olla (vähintään) 2 000 mA.

5. Hoito ja huolto

Puhdista tuote ainoastaan nukattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla, älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. Varmista, ettei tuotteeseen pääse vettä.

Huomautus



Irrota laite sähköverkosta ennen puhdistamista ja jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan.

6. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

7. Huolto ja tuki

Tuotetta koskevilla kysymyksissä pyydämme kääntymään Haman tuoteneuvonnan puoleen. Asiakaspalvelunumero: +49 9091 502-0 (saksa/englanti)
Lisätietoja tuesta löydät osoitteesta: www.hama.com

8. Tekniset tiedot

Gaming-hiirimatto "Lethality 460 Power"

Tulo	5 V --- 2 A / 9 V --- 1,67 A
Lähtö (optimoiduissa olosuhteissa)	5 W/7,5 W/10 W maks.
Mitat	60 x 0,3 x 35 cm
Liitäntä	USB-C

9. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Täten Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00186080] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Taajuusalue/taajuusalueet	100,56–187,24 kHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	0,64 A/m 0 cm:n etäisyydellä

1. Betjeningselementer og visninger

1. USB-C-tilslutning
2. Status-LED

2. Forklaring på advarselssymboler og henvisninger

Advarsel



Anvendes til at markere sikkerhedshenvisninger eller til at gøre opmærksom på særlige farer og risici.

Henvisning



Anvendes til at markere yderligere informationer eller vigtige henvisninger.

2. Pakkens indhold

- Gaming-musemåtte "Lethality 460 Power"
- 1x USB-C-kabel
- Denne betjeningsvejledning

3. Sikkerhedshenvisninger

- Beskyt produktet mod smuds, fugtighed og overophedning, og anvend det kun i tørre omgivelser.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for kraftige rystelser.
- Anvend ikke produktet uden for dets ydelsesgrænser, der er angivet i de tekniske data.
- Anvend ikke produktet i områder, hvor elektroniske produkter ikke er tilladt.
- Pas på, at produktet ikke dækkes af tekstiler, metal eller andre genstande for at undgå skader som følge af overophedning.
- Bortskaf emballeringsmaterialet i henhold til de lokalt gældende forskrifter for bortskaffelse.
- Undlad at foretage ændringer på produktet. Derved bortfalder alle garantikrav.
- Produktet må udelukkende bruges til det tiltænkte formål.
- Benyt ikke produktet i umiddelbar nærhed af varmeapparater, andre varmekilder eller i direkte sollys.
- Dette produkt skal, som alle elektriske produkter, opbevares utilgængeligt for børn!

- Anvend kun produktet under moderate klimatiske forhold.
- Anvend ikke produktet i fugtige omgivelser, og undgå stænkvand.
- Produktet er kun beregnet til brug inde i bygninger.



Placer ikke hævekort eller lignende kort med magnetstriber eller magnetisk følsomme genstande på produktet. Dataene på kortet kan blive beskadigede eller slettet.

Advarsel



Kontroller, at der ikke befinder sig metaldele (f.eks. metalplade til magnetholder) på bagsiden af din slutenhed. Metal varmes meget kraftigt op i induktionsopladerens område og kan beskadige din slutenhed og/eller opladeren.

4. Ibrugtagning og drift

Henvisning



- For at kunne oplade din smartphone via gaming-musemåten "Lethality 460 Power" skal denne være kompatibel med induktionsopladningsteknologien. Læs betjeningsvejledningen for din slutenhed.
- Bemærk, at mobiltelefontasker, covers etc. samt andre materialer mellem den trådløse oplader og bagsiden af din slutenhed kan forstyrre eller endda forhindre opladningsprocessen.
- Forbind det medfølgende USB-C-kabel ned induktionsopladerens **USB-C-indgang (1)** og en egnet USB-oplader. Vær opmærksom på betjeningsvejledningen USB-opladeren.

Henvisning



- Den maksimale ladeeffekt på op til 10W opnås kun med en Qualcomm-lynoplader (5V/2A, 9V/1,67A).
- Den aktive strømforsyning bekræftes ved, at **status-LED'en** (2) lyser hvidt i et kort øjeblik.

Advarsel



Anvend generelt ikke defekte opladere eller USB-tilslutninger længere, og forsøg ikke at reparere dem.

- Læg din slutenhed med bagsiden på induktionsopladeren (B).
- Opladningen starter, så snart et virksomt induktionsfelt er opbygget. **Status-LED'en** (2) lyser konstant hvidt. Den aktuelle opladningsstatus vises på din slutenhed.
- Hvis der ikke kan oprettes en induktionsforbindelse, skal din slutenheds position (B) ændres.
- Opladningen afsluttes automatisk, når din slutenheds batteri er fuldt opladet.
- Den anvendte oplader skal have en udgangsstrømstyrke på mindst 2000 mA.

5. Vedligeholdelse og pleje

Rengør kun dette produkt med en fnugfri, let fugtet klud, og anvend ikke aggressive rengøringsmidler. Pas på, at der ikke trænger vand ind i produktet.

Henvisning



Afbryd produktet fra nettet, hvis du ikke bruger det i længere tid.

6. Udelukkelse af garantikrav

Hama GmbH & Co. KG påtager sig ikke ansvar eller garanti for skader, der skyldes ukorrekt installation, montering og ukorrekt brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og/eller sikkerhedshenvisningerne.

7. Service og support

Kontakt venligst Hama-produktrådgivningen, hvis du har spørgsmål vedrørende produktet.

Hotline: +49 9091 502-0 (tysk/engelsk)

Du finder flere supportoplysninger på www.hama.com

8. Tekniske data

Gaming-musemåtte "Lethality 460 Power"

Indgang	5V 2A / 9V 1,67 A
Udgang (under optimerede betingelser)	Maks. 5W / 7,5W / 10W
Mål	60 x 0,3 x 35 cm
Tilslutning	USB-C

9. Overensstemmelseserklæring



Hermed erklærer Hama GmbH & Co KG, at radioudstyrstypen [00186080] opfylder direktivet 2014/53/EU. EU-

overensstemmelseserklæringens komplette tekst findes på følgende internetadresse:

www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frekvensbånd	100.56 - 187.24 kHz
Maksimal sendeeffekt	0,64 A/m ved 0 cm afstand

1. Betjeningselementer og indikatorer

1. USB-C tilkobling
2. Status-LED

2. Forklaring av varselsymboler og anvisninger

Advarsel



Benyttes for å merke sikkerhetsinformasjon eller for å rette oppmerksomheten mot spesielle farer og risikoen.

Merknad



Benyttes for å merke ekstra informasjon eller viktige merknader.

2. Pakkeinnhold

- Lethality 460 Power Gaming musematte
- 1x USB-C kabel
- denne bruksanvisningen

3. Sikkerhetsanvisninger

- Apparatet må beskyttes mot smuss, fuktighet og overoppheting, og skal bare brukes i tørre rom.
- Produktet må ikke falle ned fra høyder, og må ikke utsettes for kraftig risting.
- Produktet skal ikke benyttes utenfor de ytelsesgrensene som er angitt under tekniske spesifikasjoner.
- Produktet må ikke brukes i områder der elektroniske produkter ikke er tillatt.
- Pass på at produktet ikke dekkes av tekstiler, metall eller andre gjenstander, dette er for å unngå skader fra overoppheting.
- Kast emballasjen umiddelbart i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Foreta aldri endringer på apparatet. Hvis dette blir gjort, har du ikke krav på noen som helst garanti.
- Produktet må utelukkende brukes til det formålet det er beregnet på.
- Ikke bruk produktet i nærheten av varmeovner, andre varmekilder eller i direkte sollys.
- Dette produktet skal, som alle elektriske apparater, oppbevares utilgjengelig for barn!
- Bruk produktet kun under moderate klimatiske forhold.

- Produktet må ikke brukes i fuktige omgivelser og unngå vannsprut.
- Produktet er bare beregnet på innendørs bruk.



Ikke plasser noen debetkort eller lignende kort med magnetstrimler eller magnetisk følsomme gjenstander på produktet. Data på kortet kan bli slettet eller skadet.

Advarsel



Pass på at det ikke er noen metaldeler (f.eks. metallplate for magnetisk holder) på baksiden av terminalenheten. Metall varmes opp veldig raskt i feltet til den induktive laderen og kan skade terminalenheten og/eller laderen.

4. Oppstart og drift

Merknad



- For å kunne lade smarttelefonen din via "Lethality 460 Power" gamingmusematte, må den være kompatibel med induktiv ladeteknologi. Følg bruksanvisningen som følger med smarttelefonen.
- Vær oppmerksom på at mobiltelefondeksler, deksler osv. og annet materiale mellom den trådløse laderen og baksiden av terminalenheten kan forstyrre eller til og med ødelegge ladeprosessen.
- Koble den medfølgende USB-C-kabelen til **USB-C inngangen (1)** på den induktive laderen og en passende USB-lader. Se bruksanvisningen for USB-laderen som brukes.

Merknad



- Maksimal ladeeffekt på opptil 10W kan kun oppnås med en Qualcomm hurtiglader (5V/2A, 9V/1,67A).
- Den aktive strømforsyningen bekreftes ved at **Status-LED** (2) kort lyser hvitt.

Advarsel



Ikke bruk defekte ladere eller USB-porter, og ikke prøv å reparere disse.

- Plasser terminalenheten med undersiden på den induktive laderen (B).
- Ladeprosessen starter så snart et effektivt induksjonsfelt er bygget opp. **Status-LED** (2) lyser permanent hvitt. Gjeldende ladestatus vises på terminalenheten.
- Hvis det ikke kan opprettes en induktiv forbindelse, endre posisjonen på terminalenheten (B) om nødvendig.
- Ladeprosessen avsluttes automatisk når batteriet til terminalenheten er fulladet.
- Laderen som brukes skal ha en utgangsstrøm på 2000 mA (min.).

5. Vedlikehold og pleie

Dette produktet skal kun rengjøres med en lofri, lett fuktet klut, uten aggressive rengjøringsmidler. Pass på at det ikke kommer vann inn i produktet.

Merknad



Koble terminalenheten fra nettet før rengjøring, og hvis den ikke skal brukes på lenge.

6. Ansvarsfraskrivelse

Hama GmbH & Co KG overtar ingen form for ansvar eller garanti for skader som kan tilbakeføres til ukyndig installering eller montering eller ukyndig bruk av produktet eller som følge av at produktet har blitt benyttet uten at instruksjonsveiledningen og/eller sikkerhetsanvisningene er tatt hensyn til.

7. Service og support

Hama-produktservice hjelper deg gjerne videre dersom du har spørsmål om produktet.
Hotline: +49 9091 502-0 (tysk/engelsk)
Her finner du ytterligere supportinformasjon: www.hama.com

8. Tekniske spesifikasjoner

Lethality 460 Power Gaming musematte

Inngang	5 V 2 A / 9 V 1,67 A
Utgang (under optimale betingelser)	5 W 7,5 W/10 W maks.
Mål	60 x 0,3 x 35 cm
Tilkobling	USB-C

9. Samsvarserklæring



Hama GmbH & Co KG erklærer herved at radioanleggstypen [00186080] samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den komplette teksten til

EU-samsvarserklæringen finnes på følgende

Internettadresse:

www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frekvensbånd	100,56 - 187,24 kHz
Avstrålt maksimal sendeeffekt	0,64 A/m ved 0cm distanse

1. Elementi rukovanja i prikazi

1. USB-C priključak
2. Statusna LED lampica

2. Objašnjenje simbola upozorenja i napomena

Upozorenje



Koristi se za označavanje sigurnosnih uputstava ili za skretanje pažnje na posebne opasnosti i rizike.

Napomena



Koristi se za označavanje dodatnih informacija ili važnih napomena.

2. Sadržaj pakovanja

- Gejmerska podloga za miš "Lethality 460 Power"
- 1 x USB-C kabel
- ovo uputstvo za upotrebu

3. Bezbednosne napomene

- Zaštite proizvod od prljavštine, vlage i pregrevanja i koristite ga samo u suvom okruženju.
- Pazite da proizvod ne padne i nemojte ga izlagati jakim vibracijama.
- Nemojte da koristite proizvod van ograničenja definisanih u njegovim tehničkim podacima.
- Nemojte da koristite proizvod u područjima u kojima nisu dozvoljeni elektronski proizvodi.
- Uverite se da proizvod nije prekriven tekstilom, metalom ili drugim predmetima kako biste izbegli oštećenja usled pregrevanja.
- Ambalažni materijal odložite u skladu sa važećim lokalnim propisima za odlaganje otpada.
- Nemojte da vršite nikakve izmene na proizvodu. Time se poništava bilo kakva garancija.
- Proizvod koristite isključivo za predviđenu namenu.
- Nemojte da koristite proizvod u neposrednoj blizini grejanja, drugih izvora toplote ili na direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Ovaj proizvod, kao i svi električni proizvodi, nije namenjen za decu!
- Koristite proizvod samo u umerenim klimatskim uslovima.
- Nemojte koristiti proizvod u vlažnom okruženju i izbegavajte prskajuću vodu.

- Proizvod je namenjen isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Ne stavljajte debitne ili slične kartice sa magnetnim trakama ili magnetno osetljive predmete na proizvod. Podaci na karticama se mogu oštetiti ili izbrisati.

Upozorenje



Uverite se da na zadnjoj strani krajnjeg uređaja nema metalnih delova (npr. metalne ploče za magnetni držač). Metal se veoma brzo zagreva u polju induktivnog punjača i može oštetiti vaš krajnji uređaj i/ili punjač.

4. Stavljanje u pogon i rad

Napomena



- Da biste mogli da punitе svoj pametni telefon preko gejmerske podloge za miš "Lethality 460 Power", on mora biti kompatibilan sa tehnologijom induktivnog punjenja. Za ovo obratite pažnju na uputstvo za upotrebu vašeg pametnog telefona.
- Imajte na umu da maske za mobilne telefone, poklopci itd. i drugi materijali između bežičnog punjača i zadnje strane vašeg krajnjeg uređaja mogu poremetiti ili čak sprečiti proces punjenja.
- Povežite priloženi USB-C kabl na **USB-C ulaz** (1) induktivnog punjača i odgovarajućeg USB punjača. Za ovo obratite pažnju na uputstvo za upotrebu USB punjača.

Napomena



- Maksimalna snaga punjenja do 10 W može se postići samo sa Qualcomm brzim punjačem (5 V/2 A, 9 V/1,67 A).
- Aktivno napajanje potvrđuje **statusna LED lampica** (2) koja nakratko svetli belo.

Upozorenje



Uopšteno, nemojte koristiti neispravne punjače ili USB priključke i ne pokušavajte da ih popravite.

- Postavite zadnju stranu vašeg krajnjeg uređaja na induktivni punjač (B).
- Proces punjenja počinje čim se izgradi efektivno indukciono polje. **Statusna LED lampica** (2) neprekidno svetli belo. Trenutni status punjenja se prikazuje na vašem krajnjem uređaju.
- Ako se ne može uspostaviti induktivna veza, promenite položaj vašeg krajnjeg uređaja (B) ako je potrebno.
- Proces punjenja se automatski završava kada se baterija vašeg krajnjeg uređaja potpuno napuni.
- Punjač koji se koristi treba da ima izlaznu struju od 2000 mA (min.).

5. Održavanje i nega

Ovaj proizvod čistite samo blago navlaženom krpom koja ne ostavlja dlalice i nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Uverite se da voda ne uđe u proizvod.

Napomena



Isključite uređaj iz električne mreže pre čišćenja i kada se ne koristi duže vreme.

6. Odricanje odgovornosti

Hama GmbH & Co KG ne preuzimaju nikakvu odgovornost niti garanciju za oštećenja koja su nastala usled nestručne instalacije, montaže i nepravilne upotrebe proizvoda ili usled nepoštovanja uputstva za upotrebu i/ili napomena o bezbednosti.

7. Servis i podrška

Ako imate bilo kakvih pitanja o proizvodu, kontaktirajte Hama savet za proizvode. Telefonska linija: +49 9091 502-0 (nemački/engleski). Dodatne informacije o podršci možete pronaći ovde: www.hama.com

8. Tehnički podaci

Gejmerska podloga za miš "Lethality 460 Power"

Ulaz	5 V 2 A/9 V 1,67 A
Izlaz (pod optimizovanim uslovima)	5 W/7,5 W/10 W maks.
Dimenzije	60 x 0,3 x 35 cm
Priključak	USB-C

9. Izjava o usaglašenosti



Hama GmbH & Co KG ovim izjavljuje da je tip radio sistema [00186080] u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.hama.com -> 00186080 -> Downloads.

Frekvencijski opseg/zi	100,56—187,24 kHz
Izbačena maksimalna snaga prenosa	0,64 A/m na udaljenosti od 0 cm



Service & Support

🌐 www.hama.com

☎ +49 9091 502-0

D **GB**



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.